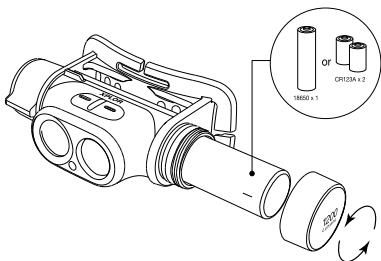
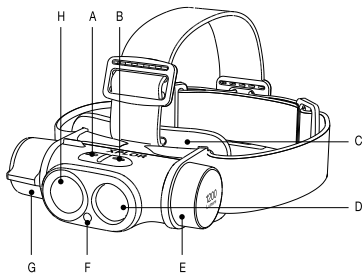
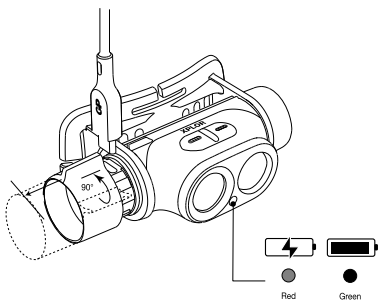


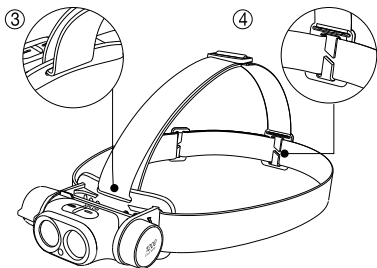
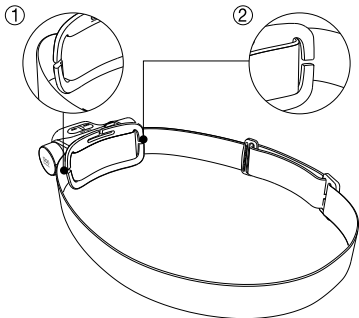
**XPLOR**  
**PHR19 Headlamp**  
**Instruction Manual**





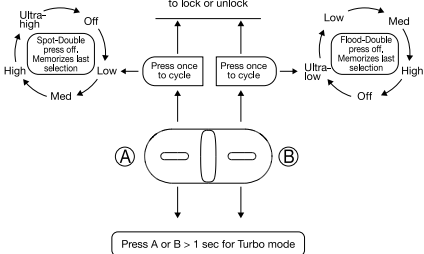
**CAUTION!**





### Basic Features

Long Press Button A and B > 3 sec  
to lock or unlock



**Getting to know your headlamp**

- (A) Button A
- (B) Button B
- (C) Bracket
- (D) Flood light

- (E) Unscrew battery cap to change battery- insert +/-
- (F) Battery/Charge indicator
- (G) Unscrew to access USB-C charge port
- (H) Spot light

**Operating instruction****Spot light**

- Single press (A) to cycle through settings. Low > Med > High > Ultra-High > Off
- Double press (A) at any time to turn off and memorizes last selection.

**Flood light**

- Single press (B) to cycle through settings. Ultra-low > Low > Med > High > Off
- Double press (B) at any time to turn off and memorized last selection.

**Turbo**

- Press and hold (A) or (B) for > 1 sec to activate Turbo mode from any light setting.
- Double press (A) or (B) to turn off settings.

**SOS & Beacon**

- To activate SOS, press and hold (A) or (B) for 5 sec to activate SOS. Activation can be from off or when already on.
- To activate Beacon, press (A) and then press (B) or press (B) and then press (A).
- Press (A) to returns to low spot only.
- Press (B) to returns to ultra-low flood only.
- Double press (A) or (B) to turn off all settings.

**Lock-out**

- Lock - Press (A) and (B) simultaneously for 3 seconds – LED battery red indicator flashes twice to confirm lock-out activated.
- Unlock - Press (A) and (B) simultaneously for 3 seconds – LED battery green indicator flashes twice to confirm lock-out de-activated.

**Battery indicator**

- When headlamp off double-press (A) or (B) to check battery level

Solid green	Over 70%
Solid red	35% to 70%
Red flashes 3 times	Below 35%

- Low warning indicator – When battery is below 35%, the light in use will flash twice every 5 minutes.

**Over-heat protection**

The output will drop down one step if overheating occurs to protect the headlamp.

**Specifications**

ANSI FL1 Standard	Spot				Flood			
	Ultra-High	High	Med	Low	High	Med	Low	Ultra-Low
Output Lumen	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Runtime	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Beam Distance	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Impact Resistance	1.5m							
Waterproof	IPX8							

Weight	: 137g (with 18650 battery)
Dimensions	: 91.5 x 52.2 x 42 mm
LED	: OSRAM LED
Material	: Die-cast aluminium
Circuit	: Digitally regulated
Battery	: 1 x 18650 Li-ion battery or 2 x 3V CR123A
Battery protection	: Over-charge and over-discharge

**Note**

1. The above specifications are tested by GP internal laboratory using GP 18650-26FCP 3.6V 2550mAh rechargeable Li-ion battery at temperature 20 - 25°C and humidity ranging from 40% - 80%.
2. The performance may vary according to working environments and actual battery conditions.

**Usage and Care**

- Do not dismantle headlamp as this can cause harm to the headlamp and the person and will void the warranty.
- This has a high lumen output so do not shine directly into anyone's eyes as it may cause harm and injury.
- Use suggested batteries for this product for your own safety.
- Do not use cleaning agents that may damage the products. Use soft cloth to avoid scratching.
- When charging always connect charge port carefully to avoid water and other liquids getting into the port which may cause damage to the unit and battery.
- Seek medical advice immediately if a battery has been swallowed.
- In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- When possible, remove the battery from the equipment when not in use.
- Dispose of battery properly.

**Caution**

- Charging incorrect type batteries may lead to explosion, battery rupture or leakage, personal injury or property damage.
- Do not dispose of batteries in a fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature or low air pressure surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

**Poznejte svou čelovku**

- (A) Tlačítko A (E) Šroubovací kryt baterie (zasouvá se kladným pólem napřed)  
 (B) Tlačítko B (F) Indikátor baterie/dobíjení  
 (C) Držák (G) Šroubovací kryt dobíjecího konektoru USB-C  
 (D) Světlomet (H) Bodové světlo

**Návod k použití****Bodové světlo**

- Jedním stisknutím (A) můžete nastavit intenzitu, nízká > střední > vysoká > velmi vysoká > vypnuto
- Dvojitým stisknutím (A) v libovolné chvíli světlo zhasnete, přístroj si zapamatuje poslední výběr.

**Světlomet**

- Jedním stisknutím (B) můžete nastavit intenzitu, velmi nízká > nízká > střední > vysoká > vypnuto
- Dvojitým stisknutím (B) v libovolné chvíli světlo zhasnete, přístroj si zapamatuje poslední výběr.

**Režim turbo**

- Stisknutím a podržením (A) nebo (B) po dobu 1 s aktivujete režim Turbo,
- Dvojitým stisknutím (A) nebo (B) vypnete všechna nastavení.

**Indikátor baterie**

- Když je čelovka vypnutá, dvakrát stisknete (A) nebo (B) a zkontrolujete stav baterie,
 

Indikátor svítí zeleně	přes 70 %
Indikátor svítí červeně	35 % až 70 %
Indikátor 3× blikne červeně	pod 35 %
- Výstražná kontrolka slabé baterie – je-li stav baterie nižší než 35 %, zvolená intenzita světla zabliká dvakrát každých 5 minut,

**Ochrana před přehřátím**

Kvůli ochraně čelovky se intenzita svícení při přehřátí sníží o jeden stupeň.

**Technické údaje**

Standard ANSI FL1	Bodové světlo				Světlomet			
	Velmi vysoká	Vysoká	Střední	Nízká	Vysoká	Střední	Nízká	Velmi nízká
Výkon v lumenech	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Doba provozu	3,5h	4h	6,5h	38h	4,5h	6h	18,5h	100h
Délka světelného kužetu	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Odolnost proti nárazu	1,5m							
Vodotěsný	IPX8							

- Hmotnost : 137 g (s baterií 18650)  
 Rozměry : 91,5 x 52,2 x 42 mm  
 LED : OSRAM LED  
 Materiál : hliníková slitina  
 Rozvody : digitálně regulované  
 Baterie : 1× 18650 Li-ion nebo 2× 3V CR123A  
 Ochrana baterie : proti nadbytečnému nabití a přílišnému vybití

**Poznámky**

- Výše uvedené specifikace testuje interní laboratoř firmy GP s využitím dobíjecí Li-ion baterie GP 18650-26FCP 3,6 V 2 550 mAh při teplotě 20–25 °C a vlhkosti 40 % až 80 %.
- Chování čelovky se může lišit podle okolního prostředí a momentálního stavu baterie.

**Použití a údržba**

- Nerozebírejte čelovku – mohlo by dojít k jejímu poškození nebo k úrazu a také ke ztrátě záruky.
- Čelovka má vysokou svítivost, nesvíte tedy nikomu přímo do očí – mohlo by dojít k úrazu.
- Nepoužívejte čisticí prostředky, které by mohly výrobek poškodit. K čištění používejte jemnou tkaninu, abyste zabránili poškrábání.
- Dobíječku připojujte vždy opatrně, aby se do portu nedostala voda a jiné tekutiny, které by mohly poškodit jednotku a baterii.
- Kvůli bezpečnosti vždy používejte doporučený typ baterií.
- Pokud baterii spolknete, urychleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud z baterie uniká kapalina, zabraňte jejímu kontaktu s pokožkou či očima. Pokud ke kontaktu dojde, omyjte postižené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Je-li to možné, při delším nepoužívání baterií z čelovky vyjměte.
- Při likvidaci baterie postupujte podle platných předpisů.

**Upozornění**

- Nabití baterií nesprávného typu může vést k výbuchu, roztržení baterie nebo úniku elektrolytu a ke vzniku úrazu či škody na majetku.
- Nelikvidujte baterie v ohni ani v horké troubě, nesnažte se je mechanicky rozdrtit ani rozřezat – mohlo by to vést k výbuchu.
- Uložte-li baterii v extrémně vysoké teplotě nebo v prostředí s nízkým tlakem vzduchu, může dojít k výbuchu nebo k úniku hořlavé kapaliny či plynu.

**Oboznámte sa s vaším čelovým svetidlom**

- (A) Tlačidlo A (E) Ak chcete vymeniť batériu, odskrutkujte kryt batérie – vložte +/–  
 (B) Tlačidlo B (F) Indikátor batérie/nabitia  
 (C) Držiak (G) Odskrutkovaním získate prístup k nabíjaciemu portu USB-C  
 (D) Kužeľové svetlo (H) Bodové svetlo

**Návod na použitie****Bodové svetlo**

- Jedným stlačením (A) prepínate medzi nastaveniami. Nízke > Stredné > Vysoké > Mimoriadne vysoké > Vypnuté
- Dvojitým stlačením (A) kedykoľvek svetidlo vypnete a uložíte posledný výber.

**Svetlo Flood Light**

- Jedným stlačením (B) prepínate medzi nastaveniami. Mimoriadne nízke > Nízke > Stredné > Vysoké > Vypnuté
- Dvojitým stlačením (B) kedykoľvek svetidlo vypnete a uložíte posledný výber.

**Turbo**

- Stlačením a podržaním (A) alebo (B) na viac ako 1 sekundu aktivujete režim Turbo z akéhokoľvek nastavenia svetla.
- Dvojitým stlačením (A) alebo (B) vypnete nastavenia.

**Indikátor batérie**

- Pri zhasnutom čelovom svetidle dvojitým stlačením (A) alebo (B) skontrolujete stav batérie.
 

Svieti nazeleno	viac ako 70 %
Svieti načerveno	35 % až 70 %
Zabliká 3-krát načerveno	menej ako 35 %
- Výstražný indikátor slabej batérie – Ak je batéria nabitá na menej ako 35 %, používané svetlo dvakrát zabliká každých 5 minút.

**Ochrana proti prehriatiu**

Ak dôjde k prehriatiu, kvôli ochrane čelového svetidla výkon klesne o jeden stupeň.

**Technické údaje**

Norma ANSI FL1	Bodové svetlo				Kužeľové svetlo			
	Mimoriadne vysoké	Vysoké	Stredné	Nízke	Vysoké	Stredné	Nízke	Mimoriadne nízke
Svetelný výkon	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Čas prevádzky	3,5h	4h	6,5h	38h	4,5h	6h	18,5h	100h
Dosvit svetelného lúča	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Odoľnosť voči nárazu	1,5m							
Vodotesnosť	IPX8							

- Hmotnosť : 137 g (s batériou 18650)  
 Rozmery : 91.5 × 52.2 × 42 mm  
 LED : OSRAM LED  
 Materiál : Tlakovo liaty hliník  
 Obvod : digitálne regulovaný  
 Batéria : 1× Li-ion batéria 18650 alebo 2× 3V CR123A  
 Ochrana batérie : Prebíjanie a nadmerné vybíjanie

**Poznámka**

- Vyššie uvedené technické boli testované interným laboratóriom GP s použitím dobíjacej Li-Ion batérie GP 18650-26FCP 3,6 V 2 550 mAh pri teplote 20 – 25 °C a vlhkosti v rozsahu 40 % – 80 %.
- Výkon sa môže líšiť v závislosti od pracovného prostredia a aktuálneho stavu batérie.

**Používanie a starostlivosť**

- Nerobte čelové svetidlo, pretože by ho to mohlo poškodiť a osobe spôsobiť ujmu. Malo by to za následok stratu záruky.
- Má vysoký svetelný výkon, preto nesviette nikomu priamo do očí, pretože by to mohlo spôsobiť ujmu a zranenie.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť výrobky. Použite mäkkú handričku, aby nedošlo k poškriabaniu.
- Pri nabíjaní vždy pripájajte nabíjací port opatrne, aby sa do portu nedostala voda a iné tekutiny, ktoré by mohli poškodiť jednotku aj batériu.
- Kvôli vlastnej bezpečnosti používajte odporúčané batérie pre tento výrobok.
- V prípade prehĺtnutia batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- V prípade vytečenia článku nedovoľte, aby sa kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo očami. Ak dôjde ku kontaktu, umyte postihnuté miesto veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Keď zariadenie nepoužívate a pokiaľ je to možné, vyberte z neho batériu.
- Batériu zlikvidujte správne.

**Upozornenie**

- Nabíjanie batérií nesprávneho typu môže viesť k výbuchu, prasknutiu alebo vytečeniu, zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku.
- Batérie nevhadzujte do ohňa alebo horúcej rúry, nevhadzujte ich do mechanickej drvičky alebo rezačky. Môže to spôsobiť výbuch.
- Ponechanie batérie v prostredí s extrémne vysokou teplotou alebo nízkym tlakom vzduchu môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.

**A fejlámpa bemutatása**

- (A) „A” gomb (E) Akkumulátor cseréjéhez csavarja ki a tartó fedelét,  
 (B) „B” gomb és helyezze be +/-  
 (C) Keret (F) Akkumulátor-töltésjelző  
 (D) Reflektorfény (G) Csavarja ki az USB-C töltőporthoz való hozzáféréshez  
 (H) Keskeny fény

**Használati útmutató****Keskeny fény**

- Nyomja meg egyszer az (A) gombot a beállítások áttekintéséhez, Alacsony > Közepes > Magas > Nagyon magas > Kikapcsolva
- Nyomja meg bármikor kétszer az (A) gombot a kikapcsoláshoz és az utolsó kiválasztás megjegyzéséhez.

**Reflektorfény**

- Nyomja meg egyszer a (B) gombot a beállítások áttekintéséhez, Nagyon alacsony > Alacsony > Közepes > Magas > Kikapcsolva
- Nyomja meg bármikor kétszer a (B) gombot a kikapcsoláshoz és az utolsó kiválasztás megjegyzéséhez.

**Turbo**

- Tartsa nyomva az (A) vagy a (B) gombot több mint 1 másodpercig a Turbo mód aktiválásához bármely fénybeállításból.
- Nyomja meg kétszer az (A) vagy a (B) gombot a beállítások kikapcsolásához.

**Akkumulátor jelzőfénye**

- A fejlámpa kikapcsolt állapotában nyomja meg kétszer az (A) vagy a (B) gombot az akkumulátor szintjének ellenőrzéséhez.  
 Folyamatos zöld 70% felett  
 Folyamatos piros 35%–70%  
 Villogás piros színnel 3-szor 35% alatt
- Alacsony akkumulátortöltöttség figyelmeztető fénye – ha az akkumulátor töltöttsége 35%-nál alacsonyabb, a használt fény 5 percenként kétszer felvilan.

**Túlmelegedés elleni védelem**

Túlmelegedés esetén a kimenet egy fokozattal visszalép a fejlámpa védelme érdekében.

**Jellemzők**

ANSI FL1 szabvány	Keskeny fény				Reflektorfény			
	Nagyon magas	Magas	Közepes	Alacsony	Magas	Közepes	Alacsony	Nagyon alacsony
Fényteljesítmény	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Működési idő	3,5óra	4óra	6,5óra	38óra	4,5óra	6óra	18,5óra	100óra
Fény hatótávolsága	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Útésállóság	1,5m							
Vízállóság	IPX8							

- Súly : 137 g (18650 akkumulátorral)  
 Méretek : 91,5 x 52,2 x 42 mm  
 LED : OSRAM LED  
 Anyag : Öntött alumínium  
 Áramkör : Digitálisan szabályozott  
 Akkumulátor : 1 x 18650 lítiumion akkumulátor vagy 2 x 3 V-os CR123A  
 Akkumulátorvédelem : Túlöltés és túlzott lemerülés ellen

**Megjegyzés**

- A fenti jellemzőket GP 18650-26FCP 3,6 V-os, 2550 mAh-s, újratölthető lítiumion akkumulátorral teszteltük 20–25 °C-os hőmérséklet és 40% – 80%-os páratartalom mellett.
- A teljesítmény a munkavégzési körülményektől és az akkumulátor tényleges körülményeitől függően változhat.

**Használat és ápolás**

- A fejlámpát ne szerelje szét, mert az károsodhat, illetve személyi sérülés történhet, és a garancia érvényét veszti.
- Magas a fényteljesítménye, ezért ne világítson közvetlenül valakinek a szemébe, mert az károsodást és sérülést okozhat.
- Ne használjon olyan tisztítószert, amely károsíthatja a terméket. A karcolás megelőzése érdekében használjon puha rongyot.
- Töltéskor a töltőportot mindig óvatosan csatlakoztassa annak megelőzése érdekében, hogy a csatlakozóba víz vagy más folyadék kerüljön, mert az károsíthatja a készüléket és az akkumulátort.
- Saját biztonsága érdekében a termékhez csak a javasolt akkumulátort használja.
- Ha az akkumulátort lenyeli, azonnal kérjen orvosi segítséget.
- Amennyiben a cella szivárog, ne engedje, hogy a folyadék bőrrel vagy a szemével érintkezzen. Ha érintkezés történt, öblítse le az érintett területet bőseges vízzel, és kérjen orvosi segítséget.
- Ha lehetséges, használaton kívül távolítsa el az akkumulátort a berendezésből.
- Az akkumulátort megfelelően ártalmatlanítsa.

**Vigyázat**

- Nem megfelelő típusú akkumulátorok töltése robbanáshoz, az akkumulátorok töréséhez vagy szivárgásához, személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.
- Az akkumulátort ne tegye tűzbe és forró sütőbe, illetve ne zúzza és ne vágja meg azt, mert robbanáshoz vezethet.
- Ha az akkumulátort rendkívül magas hőmérsékletű vagy alacsony légnyomású környezetben hagyja, az robbanáshoz vagy a gyúlékony folyadék és gáz szivárgásához vezethet.

**Spoznajte svojo naglavno svetilko**

- (A) Tipka A (E) Odvijte pokrovček prostora baterije za zamenjavo baterije - vstavite +/-  
 (B) Tipka B (F) Indikator napoljenosti baterije  
 (C) Nosilec (G) Odvijte za dostop do polnilnega vhoda USB-C  
 (D) Reflektorska svetilka (H) Točkovna svetilka

**Navodila delovanja**

- Točkovna svetilka**
- Z enojnim pritiskom na tipko (A) preklapljate med nastavitvami. Nizka moč > Srednje visoka moč > Visoka moč > Zelo visoka moč > Izklopljeno
  - Dvakrat pritisnete tipko (A), da baterijo izklopite in zadnjo izbiro shranite v spomin.
- Reflektorska svetilka**
- Z enojnim pritiskom na tipko (B) preklapljate med nastavitvami. Zelo nizka moč > Nizka moč > Srednje visoka moč > Visoka moč > Izklopljeno
  - Dvakrat pritisnete tipko (B), da baterijo izklopite in zadnjo izbiro shranite v spomin.
- Način Turbo**
- Pritisnite in več kot 1 sekundo zadržite tipko (A) ali (B), da vklopite način Turbo s katere koli izbrane nastavitvene svetilke.
  - Dvakrat pritisnete tipko (A) ali (B), da izklopite nastavitve.
- Načina SOS in snop**
- Za vklop načina SOS pritisnite in 5 sekundo zadržite tipko (A) ali (B). Vkllop je mogoč pri izklopljeni ali vklopljeni napravi.
  - Za vklop funkcije svetlobnega snopa pritisnete tipko (A) ter nato pritisnete tipko (B), ali pa pritisnete tipko (B) ter nato pritisnete tipko (A).
  - S pritiskom na tipko (A) se vrnete na nizko moč točkovne svetilke.
  - S pritiskom na tipko (B) se vrnete samo na zelo nizko moč reflektorske svetilke.
  - Dvakrat pritisnete tipko (A) ali (B), da izklopite vse nastavitve.
- Zaklepanje**
- Zaklepanje – Istočasno pritisnite in za 3 sekunde zadržite tipki (A) in (B) – indikatorna lučka LED bo dvakrat utripnila v rdeči barvi za potrditev vklopa zaklepanja.
  - Odklepanje – Istočasno pritisnite in za 3 sekunde zadržite tipki (A) in (B) – indikatorna lučka LED bo dvakrat utripnila v zeleni barvi za potrditev izklopa zaklepanja.

**Indikator baterije**

- Ko je naglavna svetilka izklopljena, dvakrat pritisnete tipko (A) ali (B), da preverite raven napoljenosti baterije.
  - Zelena lučka sveti neprekinjeno Več kot 70 %
  - Rdeča lučka sveti neprekinjeno 35 % do 70 %
  - Rdeča lučka utripne 3-krat Pod 35 %
- Opozorilna lučka za nizko raven napoljenosti – ko raven pade pod 35 %, bo svetilka, ki jo uporabljate, dvakrat utripnila vsakih 5 minut.

**Zaščita pred pregrevanjem**

Svetlobna moč se bo zmanjšala za eno stopnjo, da zaščiti svetilko pred pregrevanjem.

**Specifikacije**

Standard ANSI FL1	Točkovno				Reflektorsko			
	Zelo visoka moč	Visoka moč	Srednja moč	Nizka moč	Visoka moč	Srednja moč	Nizka moč	Zelo nizka moč
Svetlobna moč	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Čas delovanja	3,5ur	4ur	6,5ur	38ur	4,5ur	6ur	18,5ur	100ur
Razdalja svetlobnega snopa	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Odpornost na udarce	1,5m							
Vodoodpornost	IPX8							

- Teža : 137 g (z baterijo 18650)  
 Mere : 91.5 x 52.2 x 42 mm  
 LED : OSRAM LED  
 Material : Tlačno ulit aluminij  
 Vežje : digitalno krmiljeno  
 Baterija : 1 x 18650 Litij-ionska baterija ali 2 x 3V CR123A  
 Zaščita baterije : pred čezmerno napolnitvijo in čezmerno izpraznitvijo

**Opomba**

- Zgoraj navedene specifikacije so bile preizkušene v internem laboratoriju GP s polnilno litij-ionsko baterijo GP 18650-26FCP 3,6 V 2550 mAh pri temperaturi 20–25 °C in vlažnosti med 40 %–80 %.
- Delovanje se lahko razlikuje glede na delovne pogoje in dejanske pogoje baterije.

**Uporaba in nega**

- Naglavne svetilke ne razstavljajte, ker lahko s tem poškodujete svetilko ali povzročite telesno poškodbo ter razveljavitev garancije.
- Svetilka ima visoko svetlobno moč, zato je ne usmerjajte neposredno v oči, da se izognete poškodbam.
- Ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki lahko poškodujejo izdelek. Za čiščenje uporabite mehko krpo in se izognite praskanju.
- Pri priključevanju polnilnega kabla za polnjenje bodite vedno previdni, da preprečite vdor vode in drugih tekočin v priključek, kar lahko poškoduje enoto in baterijo.
- Za lastno varnost za ta izdelek uporabljajte navedene baterije.
- V primeru zaužitja baterije nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- Če iz baterije izteka tekočina, ne dopustite, da pride ta tekočina v stik s kožo ali očmi. V primeru stika očistite prizadeto območje z veliko količino vode in poiščite zdravniško pomoč.
- Kadar je mogoče, odstranite baterijo iz naprave, ko je ne uporabljate.
- Baterijo ustrezno odstranite.

**Previdno**

- Če boste polnili napačne baterije, lahko pride do eksplozije, razpok, izlitja baterij, poškodb ali materialne škode.
- Baterije ne odstranite z ognjem ali v vroči pečici oz. z mehanskim stiskanjem ali rezanjem baterije, saj lahko pride do eksplozije.
- Če boste baterijo puščali pri izredno visokih temperaturah ali nizkem tlaku, lahko pride do eksplozije ali puščanja vnetljive tekočine ali plina.



**Upoznajte svoju čeonu svjetiljku**

- (A) Gumb A (E) Odvrnite poklopac baterije da biste zamijenili bateriju -  
 (B) Gumb B umetnite s +/- potencijalom  
 (C) Kopčica (F) Indikator napunjenosti baterije  
 (D) Reflektor (G) Odvrnite vijak za pristup USB-C priključku za punjenje  
 (H) Spot

**Uputa za rad****Spot svj**

- Pritisnite (A) jednu po jednu za kretanje kroz postavke. Slabo> Srednje> Jako> Vrlo jako> Isključeno
- U bilo kojem trenutku pritisnite (A) dvaput da biste onemogućili i zapamtili zadnji odabir.

**Reflektor**

- Pritisnite (B) jednom za kretanje kroz postavke. Vrlo slabo> Slabo> Srednje> Jako> Isključeno
- U bilo kojem trenutku pritisnite (B) dvaput da biste onemogućili i zapamtili zadnji odabir.

**Turbo**

- Pritisnite i držite (A) ili (B) više od 1 sekunde. Za uključivanje turbo načina rada iz bilo koje postavke svjetla.
- Pritisnite (A) ili (B) dvaput za deaktiviranje postavki.

**Indikator baterije**

- Za provjeru razine baterije dvaput pritisnite (A) ili (B) kada su prednja svjetla isključena.
 

Stalno zeleno	svjetlo	Više od 70%
Stalno crveno	svjetlo	35% do 70%
3x treperi crveno	svjetlo	Manje od 35%
- Indikator upozorenja niske razine - kada je razina baterije manja od 35%, korišteno svjetlo bljesne dvaput svakih 5 minuta.

**Zaštita od pregrijavanja**

Za zaštitu reflektora u slučaju pregrijavanja, izlazna snaga će pasti za jedan stupanj.

**Tehničke specifikacije**

ANSI FL1 standard	Reflektori				Reflektor			
	Vrlo jak	Jak	Srednji	Slab	Jak	Srednji	Slab	Vrlo slab
Izlazni lumen	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Radno vrijeme	3,5h	4h	6,5h	38h	4,5h	6h	18,5h	100h
Raspon snopa	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Otpor na pad	1,5m							
Vodootporna klasa	IPX8							

- Težina : 137 g (sa 18650 baterijom)  
 Dimenzije : 91,5 x 52,2 x 42 mm  
 LED : OSRAM LED  
 Materijal : tlačno lijevani aluminij  
 Krug : digitalno reguliran  
 Baterija : 1 x 18650 Li-ion baterija ili 2 x 3V CR123A  
 Zaštita baterije : prekomjerno punjenje i prekomjerno pražnjenje

**Pažnja**

1. Gore navedene značajke testirane su u laboratoriju GP u kući koristeći GP 18650-26FCP 3,6V 2550mAh Li-ion bateriju na 20 - 25 °C i 40% - 80% vlažnosti.
2. Učink može varirati ovisno o radnom okruženju i stvarnim uvjetima baterije.

**Upotreba i njega**

- Nemojte rastavljati prednje svjetlo jer to može oštetiti prednje svjetlo i ozlijediti korisnika te će poništiti jamstvo.
- Visok svjetlosni tok sprječava sjaj izravno u oči, što može uzrokovati ozljede i ozljede.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja mogu oštetiti proizvode. Koristite meku krpicu kako biste izbjegli ogrebotine.
- Prilikom punjenja uvijek pažljivo spojite priključak za punjenje kako biste spriječili da voda i druge tekućine uđu u priključak i oštete uređaj i bateriju.
- Radi svoje sigurnosti, koristite bateriju preporučenu za ovaj proizvod.
- Ako se baterija proguta, odmah se obratite liječniku.
- U slučaju curenja čelija, nemojte dopustiti da tekućina dođe u dodir s kožom ili očima. U slučaju kontakta, isperite zahvaćeno područje s puno vode i potražite liječničku pomoć.
- Ako je moguće, izvadite bateriju iz uređaja kada nije u upotrebi.
- Propisno odložite bateriju.

**Mjere opreza**

- Punjenje pogrešne vrste baterije može dovesti do eksplozije, puknuća ili curenja, ozljeda ili oštećenja imovine.
- Ne bacajte bateriju u vatru ili vruću pećnicu i nemojte je lomiti ili rezati mehanički jer to može uzrokovati eksploziju.
- Ostavljanje baterije u okruženju s vrlo visokom temperaturom ili niskim tlakom zraka može uzrokovati eksploziju ili curenje zapaljive tekućine ili plina.

**Machen Sie sich mit Ihrer Stirnlampe vertraut**

- (A) Knopf A (E) Batteriedeckel aufschrauben, um Batterie zu wechseln - Polarität beachten +/-  
 (B) Knopf B (F) Batterie-/Ladestandanzeige  
 (C) Halterung (G) Aufschrauben, um USB-C Ladeanschluss zu nutzen  
 (D) Flutlicht (H) Strahler

**Bedienungsanleitung****Strahler**

- Einmaliges Drücken auf (A), um zwischen den Einstellungen zu wechseln, Niedrig > Mittel > Hoch > Ultra-hoch > Aus
- Durch doppeltes Drücken von (A) können Sie das Licht jederzeit ausschalten und die letzte Einstellung speichern.

**Flutlicht**

- Einmaliges Drücken auf (B), um zwischen den Einstellungen zu wechseln, Sehr niedrig > Niedrig > Mittel > Hoch > Aus
- Durch doppeltes Drücken von (B) können Sie das Licht jederzeit ausschalten und die letzte Einstellung speichern.

**Turbo**

- Drücken und halten Sie (A) oder (B) für > 1 Sek., lang gedrückt, um den Turbomodus aus jeder beliebigen Lichteinstellung einzuschalten,
- Durch doppeltes Drücken von (A) oder (B) schalten Sie den Turbo aus.

**Batterieanzeige**

- Drücken Sie bei ausgeschalteter Stirnlampe doppelt auf (A) oder (B), um den Batteriestand zu prüfen.  
 Durchgängig grün Über 70 %  
 Durchgängig rot 35 - 70 %  
 Rot blinkt dreimal Unter 35 %
- Warrlicht bei niedrigem Batteriestand - Sinkt der Batteriestand unter 35 %, blinkt das jeweils eingeschaltete Licht zweimal alle 5 Minuten.

**Überhitzungsschutz**

Die Lichteinstellung schaltet bei Überhitzung eine Stufe zurück, um die Stirnlampe zu schützen.

**Technische Daten**

ANSI FL1 Standard	Punktstrahler				Flutlicht			
	Ultra-hoch	Hoch	Mittel	Niedrig	Hoch	Mittel	Niedrig	Ultra-niedrig
Lumenausstoß	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Laufzeit	3,5h	4h	6,5h	38h	4,5h	6h	18,5h	100h
Strahlabstand	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Stoßfestigkeit	1,5m							
Wasserfest	IPX8							

- Gewicht : 137g (mit 18650 Lithium-Ionen-Akku)  
 Abmessungen : 91,5 x 52,2 x 42 mm  
 LED : OSRAM LED  
 Material : Aluminiumspritzguss  
 Schaltkreis : Digital gesteuert  
 Batterie : 1 x 18650 Lithium-Ionen-Akku oder 2 x 3V CR123A  
 Batterieschutz : Schutz vor Über- und Entladung

**Hinweis**

- Die obigen technischen Eigenschaften wurden im Labor von GP mit einem wiederaufladbaren GP 18650-26FCP 3,6V 2550mAh Lithium-Ionen-Akku bei Temperaturen von 20 - 25° C und einer Luftfeuchtigkeit von 40 - 80 % getestet.
- Die Leistung kann abhängig von der Arbeitsumgebung und dem jeweiligen Batteriezustand variieren.

**Gebrauch und Pflege**

- Nehmen Sie die Stirnlampe nicht auseinander, da Stirnlampe und Person zu Schaden kommen könnten und die Garantie erlischt.
- Die Leuchte hat einen hohen Lumenausstoß, richten Sie den Lichtstrahl also nicht direkt in die Augen anderer, weil das zu Schäden und Verletzungen führen kann.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die das Produkt beschädigen könnten. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um Kratzer zu vermeiden.
- Achten Sie beim Aufladen darauf, dass der Ladeanschluss richtig eingesteckt ist, damit kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Anschluss gelangen, da dies zu Schäden an Gerät und Batterien führen kann.
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich empfohlene Batterien.
- Würden Batterien verschluckt, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.
- Lassen Sie die Flüssigkeit im Falle einer auslaufenden Batterie nicht in Kontakt mit Haut oder Augen kommen. Bei Kontakt den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- Wenn möglich, nehmen Sie die Batterie aus dem Gerät, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Entsorgen Sie Altbatterien ordnungsgemäß.

**Achtung**

- Das Aufladen nicht geeigneter Batterietypen kann das Explodieren, Bersten oder Auslaufen der Batterie sowie Personen- oder Gebäudeschäden zur Folge haben
- Batterien nicht ins Feuer oder einen heißen Ofen werfen oder mechanisch zerquetschen oder zerschneiden, da sie explodieren könnten.
- Lagern Sie Batterien nicht in Umgebungen mit extrem hohen Temperaturen oder niedrigem Luftdruck, da sie explodieren oder brennbare Flüssigkeiten oder Gase austreten könnten.

**Pažinkite savo galvos žibintuvėlį**

- (A) Mygtukas A (E) Atsukite akumulatoriaus dangtį, kad galėtumėte pakeisti akumuliatorių – įdėkite, atsižvelgdami į potencialus +/-  
 (B) Mygtukas B (F) Akumulatoriaus įkrovimo rodiklis  
 (C) Sagtis (G) Atsukite, kad gautumėte prieigą prie USB-C įkrovimo jungties  
 (D) Lempa (H) Taškinė šviesa

**Veikimo instrukcija**

- Taškinė šviesa**
- Paspaudžiant (A), pereikite nuo vieno režimo prie kito. Silpna > Vidutinė > Stipri > Labai stipri > Off
  - Bet kuriuo metu du kartus paspauskite (A) ir išjunkite, išsaugojant paskutinį pasirinkimą.
- Prožektorinė šviesa**
- Vieną kartą paspaudžiant (B), pereikite nuo vieno režimo prie kito. Labai silpna > Silpna > Vidutinė > Stipri > Off
  - Bet kuriuo metu du kartus paspauskite (B) ir išjunkite, išsaugojant paskutinį pasirinkimą.
- Turbo**
- Paspauskite ir > 1 sek. prilaikykite (A) arba (B), norėdami įjungti režimą „Turbo“ bet kuriame kitame šviesos režime.
  - Du kartu paspauskite (A) arba (B), norėdami išjungti nustatymus.
- SOS ir mirksinti šviesa**
- Norint aktyvuoti SOS, paspauskite ir 5 sekundes laikykite (A) arba (B). Aktyvavimas įmanomas tiek iš įjungimo, tiek iš išjungimo režimo.
  - Norint aktyvuoti mirksinčią šviesą, paspauskite (A), o toliau (B) arba paspauskite (B) ir po to (A).
  - Paspaudus (A), galima grįžti tik prie silpnos taškinės šviesos režimo.
  - Paspaudus (B), galima grįžti tik prie labai silpnos prožektorinės šviesos režimo.
  - Du kartus paspaudus (A) arba (B), išsijungs visi nustatymai.
- Veikimo nutraukimas**
- Blokavimas – 3 sekundes vienu metu paspauskite (A) ir (B); akumulatoriaus raudonas LED diodas sumirksės du kartus ir patvirtins blokavimo aktyvavimą.
  - Atblokavimas – 3 sekundes vienu metu paspauskite (A) ir (B); akumulatoriaus raudonas LED diodas sumirksės du kartus ir patvirtins blokavimo dezaktyvavimą.

**Akumulatoriaus diodas**

- Norint patikrinti akumulatoriaus įkrovimo lygį, du kartus paspauskite (A) arba (B), kai žibintuvėlis yra įjungtas.
 

Pastovi žalia šviesa	Virš 70 %
Pastovi raudona šviesa	nuo 35 % iki 70 %
3 raudonos šviesos sumirksėjimai	Mažiau 35 %
- Įspėjimo apie žemą lygį rodiklis – jei akumulatoriaus įkrovimo lygis bus mažesnis nei 35 %, naudojama šviesa sumirksės du kartus kas 5 minutes.

**Apsauga nuo perkaitimo**

Siekiant apsaugoti prožektorių, kai jis perkais, pradinė galia sumažės vienu laipsniu.

**Techninė specifikacija**

ANSI FL1 Standartas	Taškinė				Prožektorinė			
	Labai stipri	Stipri	Vidutinė	Silpna	Stipri	Vidutinė	Silpna	Labai silpna
Pradinis lumenas	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Darbo laikas	3,5val.	4val.	6,5val.	38val.	4,5val.	6val.	18,5val.	100val.
Šviesos šrauto atstumas	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Atsparumas kritimui	1,5m							
Atsparumo vandeniui klasė	IPX8							

- Svoris : 137g (su akumuliatoriumi 18650)  
 Matmenys : 91.5 x 52.2 x 42 mm  
 LED : OSRAM LED  
 Medžiaga : slėginiu būdu suformuotas aliuminis  
 Grandinė : reguliuojama skaitmeniniu būdu  
 Akumulatorius : 1 x 18650 ličio jonų akumulatorius arba 2 x 3 V CR123A  
 Akumulatoriaus apsauga : nuo pernelyg didelio įkrovimo ir pernelyg didelio išsikrovimo

**Dėmesio**

- Šiuos savybės buvo patikrintos vidinėje GP laboratorijoje naudojant ličio jonų akumuliatorių GP 18650-26FCP 3,6 V 2550 mAh temperatūroje 20-25 °C ir esant drėgmei nuo 40% iki 80%.
- Efektivumas gali skirtis priklausomai nuo darbo aplinkos ir realiųjų akumulatoriaus sąlygų.

**Naudojimas ir priežiūra**

- Nedemontuokite prožektoriaus, nes tai gali tapti prožektoriaus gedimo, vartotojo sužeidimo bei garantijos anuliavimo priežastimi.
- Stipri šviesos srovė apsaugo nuo švietimo tiesiai į akis, kas gali tapti žalos ir sužalojimo priežastimi.
- Draudžiama naudoti valymo priemonės, kurios gali pažeisti produktus. Naudokite minkštą šluostę, kuri leis išvengti įbrėžimų.
- Įkrovimo metu visuomet atsargiai pajunkite įkrovimo jungtį, kad vanduo ir kiti skysčiai nepatektų į jungtį ir nepažeistų prietaiso ir akumulatoriaus.
- Dėl savo saugumo naudokite šiam produktui rekomenduojamus akumuliatorius.
- Prarijus akumuliatorių, nedelsiant kreipkitės gydytojo pagalbos.
- Jei akumuliatorius nebūtų sandarus, neleiskite, kad skystis kontaktuotų su oda arba akimis. Esant kontaktui, pateiktą zoną gausiai nuplauti dideliu vandens kiekiu ir kreiptis gydytojo pagalbos.
- Jei tik įmanoma, išimkite akumuliatorių iš įrenginio, jei jis nėra naudojamas.
- Teisingai utilizuokite akumuliatorių.

**Atsargumo priemonės**

- Dėl netinkamo akumulatoriaus tipo įkrovimo, akumuliatorius gali sprogti, įtrūkti arba ištekėti, sužeisti kūną ar sugadinti turta.
- Draudžiama įmesti akumuliatorių į ugnį arba karštą orkaitę, mechaniškai suspausti ar perpjauti, nes akumuliatorius gali sprogti.
- Palikus akumuliatorių aukštos temperatūros arba žemo oro slėgio sąlygomis, akumuliatorius gali sprogti, gali išsiskirti degus skystis arba dujos.

**Iepazīsties ar savu galvas lukturi**

- (A) Poga A (E) Atskrūvēt akumulatora vāciņu, lai nomainītu akumulatoru –  
ievietot atbilstoši polaritātei +/-  
(B) Poga B (F) Akumulatora uzlādes indikators  
(C) Sprādze (G) Atskrūvējiet, lai piekļūtu USB-C uzlādes portam  
(D) Reflektors (H) Punktveida gaisma

**Ekspluatācijas instrukcijas****Punktveida gaisma**

- Nospiežot pēc kārtas (A), lai izietu iestatījumus, Vāja > Vidēja > Stipra > Ļoti stipra > Off
- Jebkurā brīdī divas reizes nospiežot (A), lai izslēgtu un atcerētos pēdējo atlasīti.

**Reflektora gaisma**

- Nospiežot vienu reizi (B), lai izietu iestatījumus, Ļoti vāja > vāja > vidēja > stipra > Off
- Jebkurā brīdī divas reizes nospiežot (B), lai izslēgtu un atcerētos pēdējo atlasīti.

**Turbo**

- Nospiežot turēt (A) vai (B) > 1 sek., lai no jebkura gaismas iestatījuma ieslēgtu Turbo režīmu.
- Divas reizes nospiežot (A) vai (B), lai izslēgtu iestatījumus.

**SOS un mirgojoša gaisma**

- Lai aktivizētu SOS, 5 sekundes nospiežot turēt (A) vai (B). Aktivizēšanu var veikt gan ieslēgtā, gan izslēgtā režīmā.
- Lai aktivizētu mirgojošo gaismu, nospiežot (A) un pēc tam (B); vai nospiežot (B) un pēc tam (A).
- Nospiežot (A) dod iespēju atgriezties tikai pie vāja punktveida apgaismojuma.
- Nospiežot (B) dod iespēju atgriezties tikai pie ļoti vāja reflektora apgaismojuma.
- Divas reizes nospiežot (A) vai (B) notiks visus iestatījumu izslēgšana.

**Darbības pārtraukšana**

- Blokēšana - 3 sekundes vienlaicīgi nospiežot (A) un (B); sarkanais akumulatora LED indikators iemigrosies divas reizes, lai apstiprinātu blokēšanas aktivizēšanu.
- Atbloķēšana - 3 sekundes vienlaicīgi nospiežot (A) un (B); zaļais akumulatora LED indikators iemigrosies divas reizes, lai apstiprinātu blokēšanas deaktivizāciju.

**Akumulatora indikators**

- Lai pārbaudītu akumulatora uzlādes līmeni, divas reizes nospiežot (A) vai (B), kad galvenais luksturis ir ieslēgts.
 

Nepārtrauktā zaļā gaisma	Virš 70%
Nepārtrauktā sarkanā gaisma	35% līdz 70%
3-kārtīga sarkanās gaismas mirgošana	Zem 35%
- Zema līmeņa brīdinājuma indikators - Kad akumulatora uzlādes līmenis nokrīt zem 35%, izmantotā gaisma katras 5 minūtes mirgos divas reizes.

**Aizsardzība pret pārkaršanu**

Reflektora aizsardzībai, kad tas pārkaršis, par vienu pakāpi samazināsies izejas jauda.

**Tehniskā specifikācija**

ANSI FL1 Standard	Punktveida				Reflektorowe			
	Ļoti stipra	Stipra	Vidēja	Vāja	Stipra	Vidēja	Vāja	Ļoti vāja
Izejas lūmens	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Darba laiks	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Staru kūla diapazons	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Triecienizturība	1.5m							
Ūdensizturības klase	IPX8							

- Svars : 137g (ar 18650 akumulatoru)  
 Izmēri : 91,5 x 52,2 x 42 mm  
 LED : OSRAM LED  
 Materiāls : augstspiediena liešanas alumīnijs  
 Kāde : digitāli regulējama  
 Akumulators : 1 x 18650 litijs-jonu akumulators vai 2 x 3 V CR123A  
 Akumulatora aizsardzība : pret pārmērīgu uzlādi un pārmērīgu izlādi

**Piezīme**

- Iepriekš minētās funkcijas tika pārbaudītas GP iekšējā laboratorijā, izmantojot GP 18650-26FCF 3.6V 2550mAh litijs-jonu akumulatoru 20-25 °C temperatūrā un mitruma diapazonā 40% - 80%.
- Veiktspēja var atšķirties atkarībā no darba vides un faktiskajiem akumulatora apstākļiem.

**Lietošana un kopšana**

- Neizjaukt reflektoru, jo var to sabojāt un ievainot lietotāju, kā arī zaudēt garantiju.
- Tam ir stipra gaismas plūsma, tāpēc nespīdēt tieši acīs, tas var izraisīt bojājumus un savainojumus.
- Nelietot tīrīšanas līdzekļus, kuri varētu bojāt produktu. Izmantot mikstu drānu, lai izvairītos no skrāpējumiem.
- Lādēšanas laikā vienmēr uzmanīgi pievienojiet uzlādes pieslēgvietu, lai ūdens un citi šķidrumi neiekļūtu pieslēgvietā un neradītu ierīces un akumulatora bojājumus.
- Dla własnego bezpieczeństwa używaj akumulatora zalecanych dla tego produktu.
- Akumulatora norīšanas gadījumā, nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību.
- Akumulatoru noplūdes gadījumā neļauj šķidrumam nonākt saskarē ar ādu vai acīm. Saskares gadījumā nomazgājiet skarto vietu lielā ūdens daudzumā un meklēt medicīnisko palīdzību.
- Ja tas ir iespējams, izņem akumulatoru no ierīces, kad to nelieto.
- Akumulatoru izmantojiet atbilstošā veidā.

**Piesardzības līdzekļi**

- Nepareiza tipa akumulatora lādēšana var izraisīt eksploziju, akumulatora plīsumu vai izplūdi, miesas vai īpašuma bojājumus.
- Nedrīkst mest akumulatoru ugunī vai karstā cepeškrāsnī, kā arī akumulatoru mehāniski saspiest vai sagriezt, jo tas var izraisīt eksploziju.
- Atstājot akumulatoru vidē ar ļoti augstu temperatūru vai zemu gaisa spiedienu var izraisīt viegli uzliesmojošā šķidruma vai gāzes eksploziju un noplūdi.